

कोचीन शिपयार्ड लिमिटेड / COCHIN SHIPYARD LIMITED
कोच्ची/KOCHI - 15
(कार्मिक व प्रशासन विभाग)/(P & A Department)

No.CSL/P&A/RECTT/ PERMANENT/ WORKMEN ON REGULAR CADRE/2022/5 Date: 04 July 2022

सीएसएल में कामगार के पद में चयन
SELECTION TO THE POST OF WORKMEN FOR CSL
ऑनलाइन परीक्षा की अनुसूची
SCHEDULE FOR ONLINE TESTS

1. कृपया सीएसएल वेबसाइट www.cochinshipyard.in में प्रकाशित कोचीन शिपयार्ड लिमिटेड में कामगार श्रेणी के पद में चयन हेतु दिनांक 09 मई 2022 की रिक्ति अधिसूचना सं. सीएसएल/ पीएण्डए/ भर्ती/ स्थायी/ नियत कैडर में कामगार/2022/5 का संदर्भ लें।
Please refer Vacancy Notification No. CSL/P&A/RECTT/ PERMANENT/WORKMEN ON REGULAR CADRE/2022/5 dated 09 May 2022 for selection to the posts of Workmen category for Cochin Shipyard Limited (CSL) published on CSL website www.cochinshipyard.in.
2. विभिन्न कामगार पदों के लिए चयन की विधि रिक्ति अधिसूचना के खंडछ में विस्तृत है।
The method of selection for the various workmen posts are detailed at clause F of the vacancy notification.
3. पदों के लिए ऑनलाइन परीक्षा एर्णाकुलम, केरल के विभिन्न परीक्षा केंद्रों में दिनांक 15 जुलाई 2022, 16 जुलाई 2022 और 17 जुलाई 2022 को आयोजित की जाएगी। उम्मीदवारों को समय, स्थान और अन्य विवरण अलग से बुलावा पत्र द्वारा सूचित किया जाएगा। बुलावा पत्र में बताए गए विवरण के अनुसार उम्मीदवार ऑनलाइन परीक्षा में शामिल होंगे।
The Online tests for the posts shall be held in **various test Centres in Ernakulam, Kerala on 15th July 2022, 16th July 2022 & 17th July 2022.** Date, Reporting Time, Venue and other details are intimated to the candidates separately in the call letter. Candidates shall attend the Online tests as per the details communicated in the call letter.
4. उम्मीदवार यह सुनिश्चित करें कि वे ऑनलाइन परीक्षा के लिए भाग लेने से पहले विज्ञापित किए अनुसार आयु, योग्यता, अनुभव, जाति, अशक्तता आदि सभी योग्यता अपेक्षाएं पूरा करता है।
Candidates should ensure that they fulfill all the eligibility requirements viz.age, qualification, experience, caste, disability etc, as advertised before appearing for the Online tests.
5. उम्मीदवारों को ऑनलाइन परीक्षा के लिए बुलावा पत्र तैयार किया जाएगा। उम्मीदवार सीएसएल वेबसाइट (कैरियर पृष्ठ→ सीएसएल, कोच्ची) पर प्रकाशित विभिन्न लिंक के माध्यम से अपना बुलावा पत्र डाउनलोड कर सकते हैं। उम्मीदवार को अपना बुलावा पत्र डाउनलोड करने के लिए आवेदन संख्या और जन्मतिथि दर्ज करेंगे। परीक्षा संबंधी अन्य अनुदेश बुलावा पत्र में बताया गया है। उम्मीदवार को बुलावा पत्र में दिए सभी अनुदेशों का पालन करना है।

Call letters have been generated for candidates for the Online tests. **The candidates may download their call letters through the different links published on CSL website (Career page→ CSL, Kochi). All candidates shall enter their Application Number and Date of Birth to download their call letter.** All test related instructions are detailed in the call letter. Candidates are to abide by all the instructions in the call letter.

6. ऑनलाइन परीक्षा के लिए उपस्थित होने वाले उम्मीदवारों को बुलावा पत्र की दो प्रतियां और एक वैध फोटो पहचान प्रमाण (मूल रूप में) प्रस्तुत करना चाहिए। केवल सरकार द्वारा जारी आधार/ चुनाव आईडी / पासपोर्ट/ ड्राइविंग लाइसेंस ही ऑनलाइन परीक्षा हेतु उपस्थित होने के लिए फोटो पहचान प्रमाण के रूप में स्वीकार किया जाएगा। बुलावा पत्र और वैध फोटो पहचान कार्ड (मूल में) न प्रस्तुत करने वालों को ऑनलाइन परीक्षा में भाग लेने की अनुमति नहीं दी जाएगी।

Candidates appearing for Online tests should produce two copies of the Call Letter and a valid photo identity proof (in original). ONLY Aadhaar/ Election ID Card/ Passport/ Driving license issued by the Government shall be accepted as photo identity proof to appear for the Online test. Those who do not produce the call letter and valid photo identity proof(in original) will not be allowed to appear for the Online tests.

7. उम्मीदवार को बुलावा पत्र की दोनों प्रतियों में उचित स्थान में हाल ही के पासपोर्ट आकार की फोटो लगाना है और अपना हस्ताक्षर डालना चाहिए।

Candidates should **paste recent passport size photographs** and put their signature in appropriate places in both the copies of the call letter.

8. ऑनलाइन परीक्षा के समय बुलावा पत्र की एक प्रति निरीक्षक को प्रस्तुत करना है। उम्मीदवारों को चयन प्रक्रिया के अंत तक दूसरी प्रति अपने पास रखना है।

One copy of the call letter is to be submitted to the invigilator at the time of Online tests. The candidates should retain the other copy of the call letter till the completion of selection process.

9. बैचमार्क अशक्तता श्रेणी से संबंधित उम्मीदवार सीएसएल वेबसाइट पर **अनुबंध -1** के रूप में अलग से प्रकाशित विस्तृत दिशा- निर्देश पढ़ सकते हैं। वे उम्मीदवार जिन्होंने ऑनलाइन आवेदन में लिखनेवाले की सेवाओं का विकल्प चुना है, उन्हें ऑनलाइन परीक्षा में भाग लेने के लिए निरीक्षक को अपेक्षित विवरण के साथ **अनुबंध 1** में प्रकाशित घोषणा सहित एक वैध बैचमार्क अशक्तता प्रमाणपत्र प्रस्तुत करना है जिसके बिना लिखनेवाले की सेवाओं की अनुमति नहीं दी जाएगी।

The candidates belonging to Persons with Benchmark Disabilities (PwBD) category may read detailed guidelines published separately on CSL website as **Annexure I**. Those candidates, who have opted the services of scribe for the tests in the online application, are required to submit a **valid Certificate of Benchmark Disability** along with declaration published at **Annexure I**, filled in with requisite details to the invigilator for attending the Online test, without which the services of Scribe will not be permitted.

10. सुरक्षा उद्देश्यों के लिए, सीएसएल उम्मीदवारों को अनुमत वस्तुओं के अलावा कुछ भी नहीं लाने की निदेश दिया जाता है। केंद्रों पर सामान रखने की सीएसएल द्वारा कोई व्यवस्था नहीं की जाएगी, और यदि रखा जाता है तो यह उम्मीदवार के जोखिम पर होगा।

For safety purposes, CSL strongly advises candidates not to bring anything other than permitted items. There will not be any arrangement by CSL to store the belongings at centres, and storage if done, shall be at the candidate's risk.

11. कोविड-19 या किसी अन्य महामारी संबंधी दिशानिर्देशों का पालन करते हुए परीक्षा केंद्रों पर उम्मीदवारों की संपर्क रहित तलाशी और फोटोग्राफ खींची जाएगी। ऑनलाइन परीक्षा के लिए उपस्थित होनेवाले उम्मीदवार यह सुनिश्चित कर लें कि वे कलाई घड़ी/कोई धातु/इलेक्ट्रॉनिक उपकरण/तांबा/एल्यूमीनियम/चांदी/कोई आभूषण/ सामान/तार/सेल बैटरी/ घड़ी की बैटरी/लघु इलेक्ट्रॉनिक गैजेट/फोटोवोल्टिक उपकरण या परीक्षा हॉल के अंदर समान सामग्री नहीं ले जाते हैं। उम्मीदवारों को परीक्षा हॉल के अंदर कम एडी के साथ चप्पल और सैंडल पहनने की अनुमति होगी और उन्हें ढके हुए जूते या चप्पल पहनने की अनुमति नहीं होगी।

Contactless frisking and capture of photograph of candidates at test centres shall be carried out following the COVID -19 or any other pandemic related guidelines. The candidates appearing for the online test may make sure that they **DO NOT CARRY wrist watch / any metallic/ electronic devices/ copper/ aluminium/ silver/ any jewellery / accessories / wire/ cell battery/ watch battery/ miniature electronic gadget/ photovoltaic equipment or similar material INSIDE THE EXAM HALL.** Candidates shall be permitted to wear slippers and sandals with low heels INSIDE THE EXAM HALL and shall not be permitted to wear covered shoes or chappals.

12. कलम/पेंसिल की आपूर्ति परीक्षा हॉल के अंदर की जाएगी। उम्मीदवारों द्वारा ले जाए गए कलम/पेंसिल/ कागज़ात को परीक्षा हॉल के अंदर ले जाने की अनुमति नहीं होगी।
Pens/Pencils shall be supplied inside the examination hall. Pens/Pencils/Papers carried by candidates shall not be permitted inside the exam hall.

13. परीक्षा हॉल में कैमरा, मोबाइल फोन, माइक्रो फोन या किसी अन्य सहायक उपकरण, कैलक्यूलेटर, लॉग टेबल्स, पेजर, डिजिटल डायरी बुक्स, अन्य इलेक्ट्रॉनिक गैजेट इत्यादि जैसे इलेक्ट्रॉनिक उपकरणों का दखल और उपयोग सख्ती से प्रतिबंधित है। यदि कोई उम्मीदवार ऐसे उपकरणों / दस्तावेज़ों का दखल करता पाया गया तो, उनकी उम्मीदवारी रद्द की जाएगी।

Possession and use of electronic devices such as **Camera, Mobile Phone, Micro Phone or any other Associated Accessories, Calculator, Log Tables, Pager, Digital Diary Books, Other electronic gadgets etc are strictly prohibited in the Examination hall.** If any candidate is found in possession of any these devices/ documents his/her candidature is liable to be cancelled.

14. उम्मीदवार जो परीक्षा हॉल में कदाचार में लिप्त पाए जाते हैं या निरीक्षक के निदेशों का उल्लंघन करते हैं, तो उन्हें अयोग्य घोषित कर दिया जाएगा।

Candidates who are found engaged in malpractices or violating the instructions of the Invigilator in the exam hall shall be disqualified.

15. कोविड-19 महामारी की स्थिति के वर्तमान संदर्भ में, उम्मीदवारों को सूचित किया जाता है कि वे परीक्षा हॉल के अंदर रहते समय निम्न सूचितानुसार सभी सुरक्षा संबंधी अनुदेशों का पालन करें।

In the context of Covid-19 pandemic situation, the candidates are informed to strictly abide by all safety and security instructions while inside the Examination hall and follow the instructions as listed under: -

- a) अंतर-राज्य/ अंतर-जिला यात्रा करनेवाले सभी उम्मीदवारों को ऑनलाइन परीक्षा में भाग लेने से पहले मौजूदा सरकार/जिला प्रशासन/ आईसीएमआर दिशानिर्देशों का सख्ती से पालन करना चाहिए।
All candidates travelling inter-state/inter-district should strictly follow the extant guidelines of the governments/district administration /ICMR prior to attending Online tests.

- b) यह सलाह दी जाती है कि जहां तक संभव हो, भीड़ भाड़ वाले सार्वजनिक परिवहन से दूर रहें। ऐसे परिवहन का उपयोग करते समय सामाजिक दूरी बनाए रखें और व्यक्तिगत सुरक्षा जैसे मास्क, गोगिल्स, दस्ताने आदि पहनें और खाली हाथों से सतहों को छूने से बचें।
It is advised to avoid crowded public transport to the extent possible. Maintain social distance while using such transport and wear personal protectives like mask, goggles, gloves etc. and avoid touching the surfaces using naked hands.
- c) सीएसएल में प्रवेश पानेवाले सभी उम्मीदवार अपनी नाक, मुंह, गाल आदि ढंकते हुए उचित फेस मास्क पहनेंगे। उम्मीदवार द्वारा पहचान के लिए गेट पर मास्क को हटाया जाएगा। फेस मास्क न पहने उम्मीदवारों को सीएसएल में प्रवेश के लिए अनुमति नहीं दी जाएगी।
All candidates seeking entry into the venue shall wear appropriate face masks properly covering their nose, mouth, chin etc. THOSE CANDIDATES WITHOUT FACE MASKS SHALL NOT BE PERMITTED ENTRY.
- d) सभी उम्मीदवार, किसी भी खंभे, बार, हैंडरेल आदि को छूने से बचें।
All candidates shall avoid touching any pillars, bars, hand rails etc.
- e) गेटों से प्रवेश करनेवाले सभी उम्मीदवारों को थर्मल स्कैनर के साथ अनिवार्य स्क्रीनिंग की जाएगी।
Compulsory screening shall be done for all candidates entering through gates with thermal scanner.
- f) मास्क पहनने, सामाजिक दूरी और कतार प्रणाली का सख्ती से पालन किया जाना चाहिए।
Wearing of masks, social distancing and queue system shall be strictly adhered.
- g) श्वास संबंधी समस्याओं के साथ बुखार और खांसी पाए जानेवाले किसी भी उम्मीदवार को ऑनलाइन परीक्षा में भाग लेने के लिए प्रवेश / अनुमति नहीं दी जाएगी।
Any candidate found to have fever and cough with breathing problems are liable to be stopped / denied entry / permission to attend the Online tests.
- h) सभी उम्मीदवार को अपनी मास्क/ वैयक्तिक सैनिटाइजर (50 मि.ली) लाना चाहिए और व्यक्तिगत वस्तुओं को साझा करने से बचें।
All candidates shall bring their own mask, personal sanitizer (50ml) and avoid sharing of personal items.
16. **मॉक टेस्ट करने के लिए लिंक सीएसएल वेबसाइट पर उपलब्ध है। यह उम्मीदवारों को ऑनलाइन परीक्षा के पैटर्न से परिचित कराने के लिए है और सभी उम्मीदवारों को सलाह दी जाती है कि वे ऑनलाइन परीक्षा में उपस्थित होने से पहले मॉक टेस्ट को पूरा करने के लिए समय निकालें। उम्मीदवार कृपया ध्यान दें कि मॉक टेस्ट की सामग्री की विषय-वस्तु ऑनलाइन परीक्षा से कोई मेल नहीं हो सकता है।**
Links for doing mock tests are available on CSL website. This is to familiarize the candidates on the pattern of the Online tests and all candidates are advised to take time for completing the mock test before appearing for the Online tests. The candidates may please note that the contents of the mock test may have no resemblance with the original Online tests.

17. अयोग्यता के मामले में आवेदन अस्वीकार करने के संबंध में कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा।
No correspondence regarding the rejection of application in case of ineligibility will be entertained.
18. किसी भी उम्मीदवार को ऑनलाइन परीक्षा में भाग लेने के लिए यात्रा भत्ता नहीं दिया जाएगा।
No travelling allowance will be paid to any candidates for appearing for the Online tests.
19. कृपया यह नोट करें कि ऑनलाइन परीक्षा के तिथि, समय या स्थान में बदलाव के लिए अनुरोध पर विचार नहीं किया जाएगा।
Candidates may please note that request for changing the date, time and venue of the Online tests shall not be entertained.
20. उम्मीदवारों को सलाह दी जाती है कि चयन प्रक्रिया से संबंधित अद्यतन के लिए सीएसएल वेबसाइट (करियर पृष्ठ → सीएसएल, कोच्ची) में देखें।
Candidates are advised to frequently visit CSL website (Career page→ CSL, Kochi) for all updates related to the selection process.
21. बुलावा पत्र अस्थायी है और नियुक्ति का प्रस्ताव नहीं है और केवल ऑनलाइन परीक्षा में भाग लेने से उम्मीदवार सीएसएल में रोजगार के लिए किसी भी दावे का हकदार नहीं होगा।
The call letter is provisional and does not constitute an offer of appointment and mere attending the online tests shall not entitle the candidate to any claim for employment in CSL.
22. उम्मीदवार को ऑनलाइन परीक्षा केन्द्रों में मूल प्रमाणपत्र या अंक सूचियां या उसकी प्रतियां लाने की आवश्यकता नहीं है।
Candidates need not carry with them any Original Certificates or mark sheets or their photocopies to the Online test centres.
23. किसी भी समय, यदि लघुसूचीगत उम्मीदवार योग्यता अपेक्षाओं को पूरा न करते हैं या मूल प्रमाणपत्र प्रस्तुत करने में असफल हो जाए या किसी स्थिति में भरी गई सूचना गलत पाए जाए तो उन उम्मीदवार को चयन में भाग लेने के लिए अनुमति नहीं दी जाएगी न तो चयन के लिए विचार किया जाएगा और बिना नोटिस के उनकी उम्मीदवारी रद्द/ अस्वीकृत की जाएगी।
At any time, if the candidates short-listed are found not meeting the eligibility requirements or if at any stage, it is found that any information furnished by the candidate is false / incorrect or there has been suppression of facts and information, the candidate shall neither be permitted for selection nor be considered for selection and candidature will be cancelled / rejected without further notice.
24. अनुसूची में कोई परिवर्तन है तो केवल सीएसएल वेबसाइट में अधिसूचित किया जाएगा।
Any changes in the above schedule shall be notified on CSL website only.
25. दिनांक 09 मई 2022 की रिक्ति अधिसूचना सं. सीएसएल/ पीएण्डए/ भर्ती/ स्थायी/ नियत कैडर में कामगार/2022/5 के अन्य नियम व शर्तें लागू होंगे।
Other terms and conditions of the advertisement notification No.CSL/P&A/RECTT/ PERMANENT/WORKMEN ON REGULAR CADRE/2022/5 dated 09 May 2022 shall apply.

26. कोई अन्य स्पष्टीकरण केलिए, कृपया हमें ई-मेल career@cochinshipyard.in के ज़रिए संपर्क करें।
For any further clarification, please contact us via e-mail career@cochinshipyard.in.

“किसी प्रकार की मतार्थना अयोग्यता मानी जाएगी।”
“CANVASSING IN ANY FORM WILL BE A DISQUALIFICATION”

Sd/-
सहायक महाप्रबंधक (मानव संसाधन)
ASSISTANT GENERAL MANAGER (HR)